

den vorwurf macht, man hätte es verhüten können, wenn man es vorhergesehen hätte. Behauptet er nun hier, nur darum weil es neu sei, treffe das unerwartete unglück stärker, so würde er 1, sich selbst widersprechen, 2, das was er beweisen will, *necopinata non tantam habent vim, ut aegritudo ex iis omnis oritur*, gar nicht beweisen. Sicherlich schrieb er *feriunt f. gratius, non id efficiunt, ut ea quae accidunt mala videantur, quia recentia sunt, quia repentina*. Dass ein leid uns als malum erscheint (malum ist im stoischen sinne zu fassen, wonach nur das moralisch schlechte ein übel ist s. §. 34.) bewirkt nicht das unerwartete, sondern bloss unsre einbildung: vgl. §. 30 *Ergo id quidem non dubium, quin omnia, quae mala putentur, sint improvisa graviora. Itaque quamquam non haec una res efficit maximam aegritudinem, tamen — multum potest provisio animi — ad minuendum dolorem: §. 31 quare accipio quidem haec arma a Cyrenais simulque iudico malum illud opinionis esse non naturae: si enim in re esset, cur fierent provisio leviora? §. 58 et mihi quidem videtur idem fere accidere iis, qui ante meditantur, quod iis, quibus medetur dies, nisi quod ratio quaedam sanat illos, hos ipsa natura, intellectu eo, quod rem continet, illud malum quod opinatum sit esse maximum nequaquam esse tantum, ut vitam beatam possit evertere. Hoc igitur efficitur, ut ex illo necopinato plaga maior sit, non ut quum duobus pares casus evenerint, is modo aegritudine adficiatur, cui ille necopinato casus evenerit.* — Es ist non vor *quia repentina* erst eingeschoben, nachdem der fehler *maiora* für *mala* das verständniss hinderte. Doch steckt vielleicht in den worten *quia recentia sunt, quia repentina* noch ein weiteres glossem, denn der erwähnte Gud. n. 294 hat nur *quia repentina*, und am rande von anderer hand *quia recentia sunt maiora videntur, non quia repentina*.

Schulpforta.

O. Heine.

41. Zu Cato's Distichen.

Wilbrand von Oldenburg citirt p. 144 folgende verse des sg. Cato (Dist. II, 21 Arntz.), deren lesart vielleicht beachtung verdient:

Qui potu peccas, tibi tute ignoscere noli,
Nulla etenim vini culpa est, sed culpa bibentis.

Hamburg.

C. Laurent